



SUGGESTIONS À FAIRE EN 1, 2 OU 3 JOURS



Bienvenue à Olliergues en Livradois-Forez

Sur la carte, le Livradois-Forez est montagneux, recouvert de forêts avec de petites routes sinueuses. En regardant d'un peu plus près, c'est aussi un territoire bluffant, riche de sites culturels, de villages remarquables et d'habitants au caractère bien trempé mais toujours dynamiques. Pour vivre le Livradois-Forez, laissez de côté vos préjugés, si vous en avez, et profitez de cette parenthèse en dénichant visites incontournables et découvertes imprévues. Nous vous proposons quelques suggestions à décliner selon vos envies en 1, 2 ou 3 jours.

On the map, the Livradois-Forez is mountainous, covered with forests with winding roads. Looking a little closer, it is also a stunning territory, rich in cultural sites, remarkable villages and inhabitants with a well-tempered but always dynamic character. To experience the Livradois-Forez, leave aside your prejudices, if you have any, and take advantage of this parenthesis by finding unmissable visits and unexpected discoveries. We offer you a few suggestions to choose in 1, 2 or 3 days.

— Jour 1 Prenez une bouffée d'air

À **Olliergues**, il faut s'armer d'une grande bouffée d'oxygène pour partir à l'assaut de la rue du pavé. • visite libre ou guidée bureau d'information touristique tél 04 73 95 56 49 • On redescend par des marches offrant un panorama époustoufflant sur le bourg, son église et son château. Remontez de l'autre côté, au sommet, le château vous attend, il abrite le **musée des Métiers et des Traditions** • Rue du château, Olliergues tél 06 58 02 60 87 juil et août merc-sam. Tarifs : de 2,5 à 4,5 € • Allez à la rencontre de Patrick Tourre à l'**île aux crayons** • 29 av. Rhin et Danube, Olliergues tél 04 73 72 92 49 du 5 juil au 22 août lun-jeu : visites à 15h et à 17h, boutique ven 14h-19h. Entrée libre • personnage atypique et attachant qui fabrique des crayons de couleurs de toutes sortes. Et pour vos papilles, participez à un atelier dédié à la dégustation, la discussion et la découverte non seulement des fromages d'Auvergne de renommée mondiale, mais aussi des produits du marché artisanaux et micro-locaux « sans nom » avec **Cheeseskool**

• rue de la Chapelete, Olliergues tél 06 34 48 76 40 rdv sur cheeseskool.com. Tarif : 35 €/pers. • En route pour l'ascension au **col du Béal** profitez de ses paysages à vous couper le souffle. Entrez dans l'**observatoire éponyme** • col du Béal, Saint-Pierre-la-Bourlhonne tél 04 73 72 09 37 du 15 juil au 31 août tj 11h-18h. Entrée : 1 € • un centre d'interprétation pour appréhender de manière ludique les secrets des Hautes-Chaumes, un site naturel classé.



© David Frobert, col du Béal

*In Olliergues, you have to arm yourself with a great burst of oxygen to attack the pavement street. We go down by steps offering a breathtaking panorama of the village, its church and its castle. Go to the top, the castle awaits you, it houses the "Musée des métiers et des traditions". Go to meet Patrick Tourre at the "île aux crayons" an atypical and endearing character who makes coloured pencils of all kinds. Participate in a tasting workshop for local cheeses and products with **cheeseskool**. On your way up to the Béal pass, enjoy its beautiful landscapes. Enter the Observatoire an interpretation centre to entertain the secrets of the Hautes-Chaumes.*



Envie d'une pause culturelle et gastronomique, rejoignez le **musée de la fourme et des traditions** (2 pl. L. Lépine Sauvain tél 04 77 76 30 04, été tj 10h-12h30/14h30-18h30, mai, juin, sept, oct et jf : dim 14h30-18h30. Tarifs : de 3,50 à 5 €) à Sauvain, un village de caractère du Forez côté Loire. Explorez les 12 expositions et les 4 sentiers thématiques, une façon ludique pour tout savoir sur la fabrication de la fourme...

Feel like a cultural and gastronomic break, join the Museum of fourme and traditions in Sauvain, a character village on the Loire side of Forez. Explore the 12 exhibitions and the 4 thematic trails, a fun way to know everything about fourme manufacturing...

— Jour 2 Découvrez une terre de talents

En route pour **Ambert**, une ville de foires et de marchés • *jeudi matin* • qui se découvre tout en flânant. Ici, on traverse le quartier historique et la mairie ronde • visite libre ou guidée, bureau d'information touristique tél 04 73 82 61 90 • là, on pénètre dans la **Maison de la fourme d'Ambert** • 29 rue des Chazeaux tél 04 73 82 49 23 du 12 juil au 21 août : lun-sam 10h-18h, dim 11h-12h30 14h-17h d'avril à oct mar au sam, 10h-12h30, 14h-18h. Tarifs : de 3 à 6 € • une visite incontournable. À deux pas, on s'arrêtera aussi à la **Manufacture d'images** • 23 rue des Chazeaux tél 04 73 82 16 59 juil-août du mardi au sam 10h-12h, 14h-18h, jeu 10h-18h, hs : du mar au vend 15h-18h et jeu 10h-12h, 15h-18h. Tarif : 6 € • un lieu de production artistique dédié à l'estampe et à la micro-édition. Goûtez au plaisir des bons produits au magasin **le Local** • 9 pl Saint-Jean tél 09 82 55 30 03 mar merc ven 15h-19h, sam 9h-12h30, jeu 9h-13h (en été) • À 7 minutes en voiture, vous découvrirez un authentique moulin à papier, le **moulin Richard de Bas** • Richard de Bas tél 04 73 82

03 11 réservation sur internet conseillée richarddebas.fr Tarifs : de 5,90 à 8,90 € • toujours en activité. Et pour parfaire votre visite, le musée de la force motrice **Mus'Énergie** • rue de l'Industrie tél 04 73 82 60 42, juil août dim-ven 14h-18h30, avr-juin et sept-nov mar-sam 14h-18h. Tarifs : de 4,50-8 € • vous dévoilera une impressionnante collection de machines en état de fonctionnement.



© Denis Pourcher, Moulin Richard de Bas

Let's go to Ambert, a city of fairs and markets • Thursday morning • that reveals itself while strolling. Here, one crosses the historic district and the town hall round • free or guided tour • There, enter into the "Maison de la fourme d'Ambert" a place to see. Just a stone's throw away is the "Manufacture d'images" a place of artistic production dedicated to printing and micro-publishing. Enjoy the pleasures of good products at the local store. At 7 minutes by car, you will discover an authentic paper mill: the "Moulin Richard de Bas" still active. And to complete your tour, "Mus'énergie" a museum about the power of Energy unveil an impressive collection of serviceable machines.



Découvrez le **moulin des Massons** (799 ch des Massons, Saint-Bonnet-le-Courreau tél 04 77 76 86 45. De juil à mi-sept tj 14h-18h, de mi fév à nov le we et jf 14h-18h, vac sco mar-dim 14h-18h. Entrée : de 4 à 5,50 €) avec ses bâtiments du xv^e s, le moulin à huile, la scierie, où les traditions locales revivent sous vos yeux. Assistez à la fabrication d'huile de colza grillé, ou d'huile de noisette... Puis dégustez-les !

Discover the « Moulin des Massons » (Saint-Bonnet-le-Courreau) with its 16th century buildings, the oil mill, the sawmill, where local traditions live before your eyes. Attend the production of roasted rapeseed oil, or hazelnut oil... Then enjoy them!

— Jour 3 Voyagez dans le temps

Juchée sur un éperon rocheux, **Thiers** est une ville qui ne vous laissera pas indifférent. Prenez le temps de vous perdre dans la cité médiévale • visite libre ou guidée les mer, bureau d'information touristique place du Pirou tél 04 73 80 65 65 • où enseignes anciennes, maisons à pans de bois, sculptures inattendues vous observent dans les rues. Capitale mondiale de la coutellerie, sa réputation n'est plus à faire dans ce domaine, vous rencontrerez des artisans couteliers passionnants. Le **musée de la Coutellerie** • 23 et 53 rue de la Coutellerie tél 04 73 80 58 86 juil-août tj sf lun 10h-12h15 13h30-19h, juin et sept tj sf lun 10h-12h 14h-18h, hs tj sf lun. Tarifs : 3,10-7,20 € ; 2,90-5,90 € / enfant • et ses ateliers de fabrication retracent la mémoire de 6 siècles de patrimoine coutelier qui vous épatera, même si vous n'êtes pas collectionneur. La balade se poursuit dans la **vallée des Usines** • ouvert toute l'année, gratuit • un site remarquable, symbole de l'identité

ouvrière de la cité coutelière, qui offre des paysages saisissants et uniques. N'hésitez pas à franchir les portes du **Creux de l'Enfer** • 85 av Joseph-Claussat tél 04 73 80 26 56, visite libre et gratuite pendant les expos merc-dim 14h-18h • une ancienne coutellerie devenue en 1988 centre d'art contemporain. Sur le chemin du retour, une halte au **château d'Aulteribe** • Sermentizon tél 04 73 53 14 55 tj sf lundi 15 mai-15 sept 10h-12h30 14h-18h 30 tj sf lun et mar 16 sept-14 mai 10h-12h30 14h-17h30. Entrée : 6 €, gratuit les - de 26 ans • s'impose. Découvrez une prestigieuse collection de meubles estampillés des meilleurs ateliers parisiens.



Musée de la Coutellerie © Félix de Malleray, Image

Perched on a rocky spur, visit the medieval city where old signs, wooden houses, unexpected sculptures. The world capital of cutlery, its reputation is well established in this field: you will meet exciting cutlery artisans. The Cutlery Museum and its workshops trace the memory of 6 centuries of cutlery that will impress you. The walk continues in the "Vallée des usines" a remarkable site, a symbol of the working identity of the city which offers stunning and unique landscapes. Do not hesitate to go through the doors of the "Creux de l'Enfer" an old cutlery shop which became in 1988 a centre of contemporary art. On the way back, stop at the Aulteribe Castle and its prestigious collection of 17th and 18th century stamped furniture.



Mettez du bleu dans vos loisirs. En toute convivialité et en pleine nature, profitez des activités de la base de loisirs du **lac d'Aubusson-d'Auvergne**, un lac de montagne aménagé qui est également le point de départ de nombreux sentiers de randonnées à VTT électrique loué au centre « **Les 4 Vents** » (77 rte champblanc Aubusson d'Auvergne tél 04 73 53 16 94 mars nov 8 h 30-12 h 30 16 h-19 h 30).

In total conviviality and in the middle of nature, enjoy the activities of the leisure base of Lake Aubusson of Auvergne, a mountain lake, or go mountain biking by electric mountain bike rented at the centre "Les 4 Vents" (Aubusson-d'Auvergne).

En savoir plus



Participez à notre jeu-concours



Bureau d'information touristique
Place de la mairie 63880 OLLIERGUES
Tél. + 33 (0)4 73 95 56 49
E-mail : contact.olliegues@vacances-livradois-forez.fr